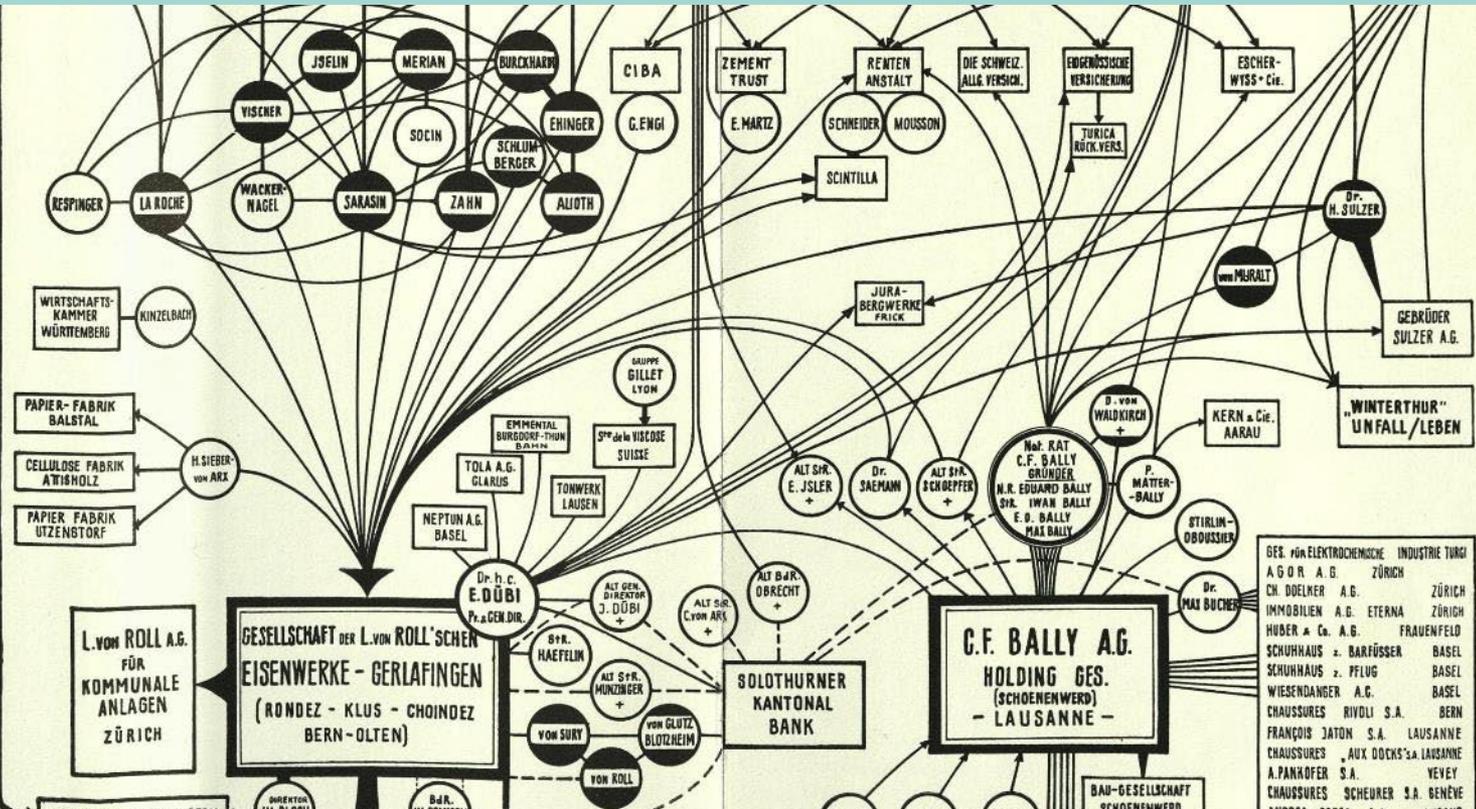


# Ein weites Feld

## Normdaten in Archiven, Erfahrungen und Perspektiven

Martin Lüpold, VSA-Workshop Normdaten und Archive, Bern, 27.3.2023



# Agenda. Normdaten im Schweizerischen Wirtschaftsarchiv

---

- 1 Normdaten für die Suche
  - 2 Normdaten auf ausgewählten Ebenen
  - 3 Normdaten für Akteure und Themen
  - 4 Normdaten passiv nutzen und aktiv beitragen
  - 5 Redaktionskonzept und organisatorische Einbindung
  - 6 Zum Schluss – Projektideen
- 

Quelle Titelbild: Pollux. *Trusts in der Schweiz? : die schweizerische Politik im Schlepptau der Hochfinanz*. Zürich: Verein für wirtschaftliche Studien, 1944.

# 1. Normdaten für die Suche im Archivkatalog (I)

The screenshot shows the SWA Search interface. At the top, there is a search bar with the placeholder text 'Suchbegriff eingeben' and a red 'SUCHEN' button. Below the search bar, there is a checkbox labeled 'Behalte die Filtereinstellungen'. The search results are displayed as '360784 Treffer' with a 'Relevanz' sorting option. On the left side, there is a filter menu with several categories: 'Erscheinungsjahr', 'Objektyp', 'Firmen und Organisationen', 'Personen', 'Themen', 'Themen systematisch', and 'Geografikum'. The 'Firmen und Organisationen' category is highlighted with a red box. In the main content area, a search filter is applied for 'Firmen und Organisationen'. The filter settings are: 'Verknüpfung' set to 'Oder', 'Sortierung' set to 'Name', and the search term 'aare-t' entered in the filter input field. Below the filter settings, the search results are displayed as 'Aare-Tessin-Aktiengesellschaft für Elektrizität (11)'. At the bottom of the page, there is a footer with the text 'working papers / wirtschfts- und sozialwissenschaftliches Institut / E.'

**Anwendungsbeispiel:  
Suche nach Unterlagen eines  
Aktenbildners (von und über  
die Firma)**

Normdaten erlauben eine gezielte Suche z.B. nach dem offiziellen Namen

Basis: Normdaten zu Personen und Körperschaften aus der Gemeinsamen Normdatei GND

Suchinstrument: Facetten/Filter im Archivkatalog des SWA

- [ub-swasearch.ub.unibas.ch](http://ub-swasearch.ub.unibas.ch)
- [gnd.network](http://gnd.network)

# Normdaten für die Suche (II)



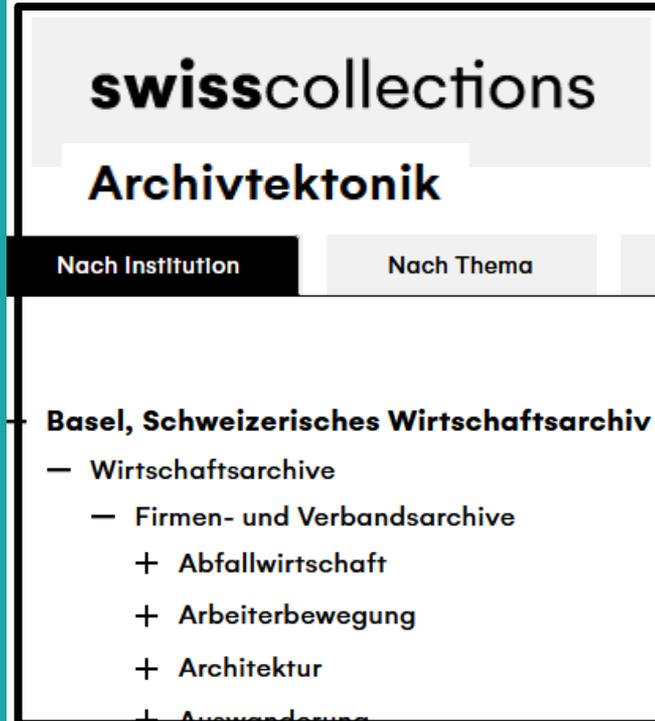
Universität  
Basel

Universitätsbibliothek

SWA Search

— Themen systematisch

- ← W Wirtschaftssectoren
- ← W.06 Industrie
- ← W.06.01 Metallindustrie
  - EBM-Industrie (291)
  - Edelmetallindustrie (196)
  - Metallberufe (390)
  - Metallindustrie (1889)
  - Metallmarkt (105)
  - Metallverarbeitende Indus (291)
  - NE-Metallindustrie (473)
  - Rüstungsindustrie (193)
  - Stahlindustrie (441)



**swisscollections**

**Archivtektonik**

Nach Institution    Nach Thema

**Basel, Schweizerisches Wirtschaftsarchiv**

- Wirtschaftsarchive
  - Firmen- und Verbandsarchive
    - + Abfallwirtschaft
    - + Arbeiterbewegung
    - + Architektur
    - + Auswanderung



BRANCHE

**arCHeco**

- Abfallwirtschaft
- ▶ Bank
- ▶ Baugewerbe
- ▶ Baustoffindustrie
- ▶ Bekleidungsindustrie
- ▶ Beratung
- Bergbau

**Anwendungsbeispiel:  
Suche nach Firmenarchiven  
einer Wirtschaftsbranche**

Normdaten erlauben eine  
thematische Suche z.B. nach  
Privatarchiven

Basis: Sach-Schlagwörter aus  
dem Standard Thesaurus  
Wirtschaft STW

Suchinstrumente: Tektonik in  
SWA Search, swisscollections  
oder arCHeco

- [ub-swasearch.ub.unibas.ch](http://ub-swasearch.ub.unibas.ch)
- [swisscollections.ch](http://swisscollections.ch)
- [archeco.info](http://archeco.info)
- [zbw.eu/stw](http://zbw.eu/stw)

## 2. Normdaten auf ausgewählten Ebenen

Basel, Schweiz. Wirtschaftsarchiv, SWA PA 600

Archivmaterial / Bestand

Firmenarchiv Alusuisse / Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft (AIAG) 1888-1962, Schweizerische Aluminium

Sucheinstiege

Körperschaft:

[GeistigeR SchöpferIn](#) [AktenbildnerIn](#)  
[Schweizerische Aluminium AG](#) [GND](#) ↗  
[Aluminium-Industrie-Aktiengesellschaft Chipp](#)  
[Alusuisse-Lonza-Holding](#) [GND](#) ↗  
[Alcan Holdings Switzerland, Zürich](#) [GND](#) ↗  
[Alesa Alusuisse Engineering AG](#) [GND](#) ↗  
[Metallwerke Refonda](#) [GND](#) ↗

Thema - Sachbegriff:

[Aluminiumindustrie](#) [GND](#) ↗  
[Metallindustrie](#) [GND](#) ↗  
[Metallindustrie](#)  
[Elektrizitätswirtschaft](#)  
[Elektrizitätswirtschaft](#) [GND](#) ↗

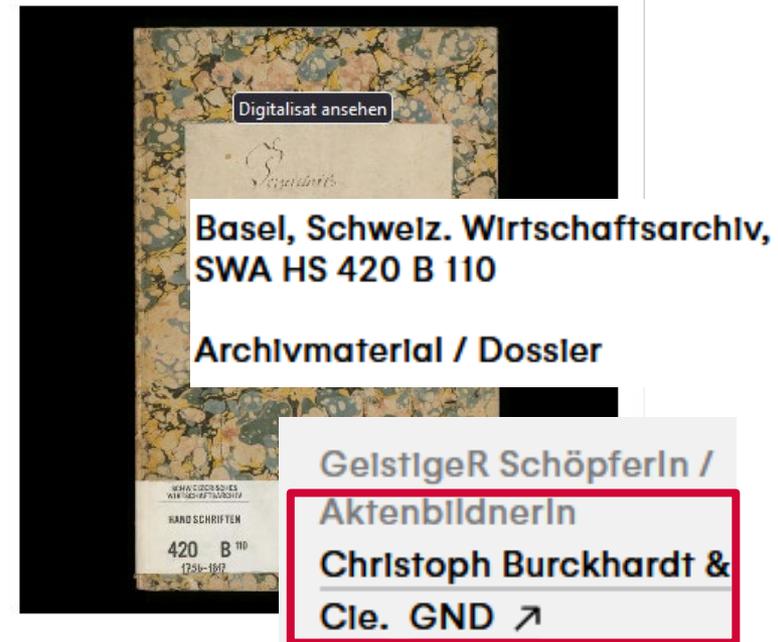
Thema - Geografikum:

[Kanton Schaffhausen](#) [GND](#) ↗  
[Wallis](#) [GND](#) ↗  
[Kanton Zürich](#) [GND](#) ↗

Im SWA werden ausgewählte Katalogdatensätze mit Normdaten verknüpft:

- Verzeichnungsstufe «Bestand»
- Retrodigitalisierte Dossiers/Dokumente

Verzeichnis der Realkautionen



### 3. Normdaten für Akteure und Themen (I)

	110	2	\$\$a Schweizerische Aluminium AG \$\$0 (DE-588)275819-2 \$\$e Aktenbildner \$\$4 cre
	245	1	0 \$\$a Firmenarchiv Alusuisse \$\$c Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft (AIAG) 1888-191998-2000
	264	0	\$\$c 1853-2009
	300		\$\$a Ca. 250 Laufmeter
	650	7	\$\$a Aluminiumindustrie \$\$0 (DE-588)4142121-8 \$\$2 gnd
	650	7	\$\$a Metallindustrie \$\$0 (DE-588)4038888-8 \$\$2 gnd
	650	7	\$\$a Metallindustrie \$\$0 (DE-STW)13034-4 \$\$2 stw
	650	7	\$\$a Elektrizitätswirtschaft \$\$0 (DE-STW)12974-3 \$\$2 stw
	650	7	\$\$a Elektrizitätswirtschaft \$\$0 (DE-588)4014228-0 \$\$2 gnd
	651	7	\$\$a Kanton Schaffhausen \$\$0 (DE-588)4051995-8 \$\$2 gnd
	651	7	\$\$a Wallis \$\$0 (DE-588)4064466-2 \$\$2 gnd
	651	7	\$\$a Kanton Zürich \$\$0 (DE-588)4068041-1 \$\$2 gnd
	690		\$\$a Wirtschaft \$\$2 han-A6

**Die Bibliotheken unterscheiden zwischen Formalerschliessung (Aktenbildner, Akteure) und Inhalterschliessung (Dokumente von/über xy)**

In der Sprache der Archivar\*innen:

- record/resource has creator (agent)
- record/resource has subject (thing)

Die Normdaten sind im Datensatz über die Normdaten-ID verknüpft.

# Normdaten für Akteure und Themen (II)

The screenshot shows a library catalog interface. At the top, there are navigation buttons: 'Speichern', '+ Neu', 'Datensatz-Aktionen', 'Bearbeitungs-Aktionen', and '+ N'. Below this is a header for 'Firmenarchiv Alusuisse Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft (AIAG) 1888-1962, Schweizer'. A search bar contains 'Level [20]: [20] BIB cataloger' and buttons for 'Aufnahme', 'MARC21 Bib', and '01'. The main search bar contains the query: '\$\$a Schweizerische Aluminium AG \$\$0 (DE-588)275819-2 \$\$e Aktenbildner \$\$4 cre'. Below the search bar are tabs for 'GND', 'IDREF', 'SBT11', and 'Indexeinträge aus Titelsätzen'. A list of GND entries is displayed, with the entry 'gnd1 | Schweizerische Alumini um AG | 1963-1989 | Chippis | Zürich | f | s |' highlighted with a red box. Other entries include 'Schweizerische Alternativ-Bewegung', 'Schweizerische Alters- und Hinterlassenenversicherung', 'Schweizerische Alumini um AG Werk Saint-Louis- Les Ayalades', 'Schweizerische Aluminium-AG Zürich Forschungsinstitut', 'Schweizerische Aluminiumhütten, -walz- und -presswerke', 'Schweizerische Aluminium-Walzwerke', 'Schweizerische Alzheimervereinigung', and 'Schweizerische Alzheimervereinigung Section neuchâteloise'.

**Die GND ist in unser AIS (Bibliothekssystem Alma von SLSP) integriert**  
Beim Verzeichnen kann die richtige Namensform oder das gewünschte Schlagwort gesucht und verknüpft werden.

## 4. Normdaten passiv nutzen / aktiv mitarbeiten (I)

Archive und die GND: Worauf arbeiten wir hin?



Verzeichnungsdaten mit  
der GND verknüpfen



GND-Datensätze erfassen  
und bearbeiten

Folie vom «GND-Forum Archiv», 24.3.2023

[https://gnd.network/Webs/gnd/SharedDocs/Veranstaltungen/DE/GndForumArchiv2/230324\\_gndForumArchiv2.html](https://gnd.network/Webs/gnd/SharedDocs/Veranstaltungen/DE/GndForumArchiv2/230324_gndForumArchiv2.html) bzw.  
<https://wiki.dnb.de/pages/viewpage.action?pageId=242304007>

**Normdaten können sehr einfach passiv genutzt werden**

- Begriff + Normdaten-ID (+ Relation) in einem Feld eintragen  
oder
- Begriff + Normdaten-ID (+ Relation) über eine Schnittstelle abrufen

**Schnell wird aber der Wunsch nach aktiver Mitarbeit aufkommen**

- Erstellen neuer Normdateneinträge
- Ändern bestehender Normdateneinträge
- Import von 10'000 lokalen Normdatensätzen
- ...

# Normdaten passiv nutzen / aktiv mitarbeiten (II)



 Körperschaft (kiz)

**Alusuisse-Lonza-Holding**

1990-1999; Zürich

GND-ID: 5017396-0 

<https://explore.gnd.network/gnd/5017396-0?term=alusuisse&rows=25&pos=1>

## Überlegungen vor einem Einsatz von Normdaten

- Welche Normdatei soll verwendet werden? (GND, Wikidata, STW...) Auswahl unter [bartoc.org](http://bartoc.org)
- Welche Entitäten sollen verwendet werden? (Personen, Körperschaften, (historische) Geografika, Sachschlagwörter)

## Zusätzlich bei aktiver Mitarbeit

- Gewünschtes Niveau der Daten (nur normierter Name + ID oder weitergehende Informationen...)?
- Login und Tool für die Normdatei
- Redaktionskonzept ist nötig
- Evtl. ist eine organisatorische Einbindung nötig

# Normdaten passiv nutzen / aktiv mitarbeiten (III)

---

## Namen

Bevorzugter Name:	Hauptkörperschaft <a href="#">Alusuisse-Lonza-Holding</a>
Andere Namen:	Hauptkörperschaft <a href="#">Alusuisse-Lonza-Group</a> Hauptkörperschaft <a href="#">Algroup, Alusuisse-Lonza-Holding</a> Hauptkörperschaft <a href="#">Alusuisse-Lonza-Gruppe</a> <a href="#">Mehr</a> ▾
Abkürzung:	Hauptkörperschaft <a href="#">AL (Relation abku)</a> <a href="#">Q</a> Hauptkörperschaft <a href="#">A-L (Relation abku)</a> <a href="#">Q</a>
Früherer bevorzugter Name:	<a href="#">gkd a Alte Ansetzungsform Alusuisse-Lonza-Holding &lt;Zürich&gt; Al</a> <a href="#">swd k Alte Ansetzungsform Alusuisse-Lonza-Holding Alte Normn</a>

In einem Normdatensatz können sehr viele Informationen erfasst werden (Beispiel Alusuisse)...

---

## Zeit

Gründungs- und Auflösungsdatum:	<a href="#">Beginn 1990 Ende 1999 (Relation datb)</a> <a href="#">Q</a>
---------------------------------	---

---

## Chronologie

Vorgänger:	<a href="#">Schweizerische Aluminium AG (Relation vorg)</a> <a href="#">Q</a> <a href="#">Lonza AG (Relation vorg)</a> <a href="#">Q</a>
Nachfolger:	<a href="#">Lonza AG (Relation nach)</a> <a href="#">Q</a>

# Normdaten passiv nutzen / aktiv mitarbeiten (IV)

<b>Geografischer Bezug</b>	^
Land:	<a href="#">XA-CH-ZH</a> <small>(Kanton Zürich)</small>
Ort:	<a href="#">Zürich</a> <small>(Relation orta)</small>
Wirkungsraum:	<a href="#">Kanton Zürich</a> <small>(Relation geow)</small>
<b>Identifikatoren</b>	v
<b>Oberbegriffe</b>	^
Beispiel für:	<a href="#">Chemische Industrie</a> <small>(Relation obin)</small> <a href="#">Aluminiumindustrie</a> <small>(Relation obin)</small>
<b>GND-Systematik</b>	^
	<a href="#">10.12b</a> <small>(Einzelne Branchen der Industrie und des Handwerks)</small> <a href="#">31.4</a> <small>(Bergbau, Hüttentechnik)</small> <a href="#">31.8a</a> <small>(Fertigungstechnik)</small> <a href="#">31.10</a> <small>(Verfahrenstechnik, Technische Chemie)</small>
<b>Weitere Angaben</b>	^
	Im Jahre 1988 haben sich die "Schweizerische Aluminium AG" und die "Lonza AG" zur "Alusuisse-Lonza Holding" zusammengeschlossen Seit 1990, 1999 Ausgliederung der Lonza Group AG (Zürich), 2000 Namensänderung: neu Alusuisse Group, im selben Jahr von Alcan geschluckt.
<b>Quellen für die Metadaten</b>	^
Katalogisierungsquelle:	<a href="#">Vorlage</a> rda <small>(Der Datensatz entspricht dem bibliothekarischen Regelwerk RDA "Resource Description and Access")</small>
<b>Teilbestandskennzeichen</b>	^
	<a href="#">f</a> <small>(Formalerschließung)</small> <a href="#">s</a> <small>(Sacherschließung)</small>
<b>Katalogisierende Institution</b>	^
ISIL:	<a href="#">DE-1</a> <a href="#">DE-1</a>
Datum der Ersterfassung:	05.10.1990
Satzart:	Tb1
<b>Letzte Änderung des Datensatzes</b>	^

In einem Normdatensatz können sehr viele Informationen erfasst werden (Beispiel Alusuisse, Fortsetzung)...

# Normdaten passiv nutzen / aktiv mitarbeiten (V)

## Alusuisse (Q448042)

company

AIAG | Swiss Aluminium Industrie AG

edit

▼ In more languages

Configure

Language	Label	Description	Also known as
English	Alusuisse	company	AIAG Swiss Aluminium Industrie AG
German	Alusuisse	schweizerisches Unternehmen	
Swiss German	No label defined	No description defined	
French	Alusuisse	No description defined	Algroup AIAG Aluminium Industrie Aktien Ges... Alusuisse Lonza Alusuisse-Lonza Group Alusuisse Lonza Group

All entered languages

### Statements

instance of	business  edit
	▼ 0 references
	+ add reference
	+ add value

industry	aluminium industry  edit
	▼ 0 references
	+ add reference
	metal industry  edit
	▶ 1 reference

Wikipedia (3 entries) edit

de	Alusuisse
en	Alusuisse
fr	Alusuisse

Wikibooks (0 entries) edit

Wikinews (0 entries) edit

Wikiquote (0 entries) edit

Wikisource (0 entries) edit

Wikiversity (0 entries) edit

Wikivoyage (0 entries) edit

Wiktionary (0 entries) edit

Multilingual sites (1 entry) edit

commons [Category:Alusuisse](#)

In einem Normdatensatz können sehr viele Informationen erfasst werden (Beispiel Alusuisse, [wikidata.org/wiki/Q448042](https://wikidata.org/wiki/Q448042))...

# 5. Redaktionskonzept und organisatorische Einbindung

## Spezialfall SWA?

- Das SWA ist Teil der Universitätsbibliothek Basel. Wir erschliessen im Bibliothekssystem Alma, das eine aktive Anbindung an die GND hat.  
Neue Normdatensätze können direkt in Alma erfasst werden.  
Die GND-Redaktion der UB Basel ist für die Qualitätskontrolle und die Datenpflege zuständig.  
Wir unterstehen der GND-Agentur von SLSP Swiss Library Service Plattform (GND Central Coordinator).
- Die Sachschlagwörter des Standard Thesaurus Wirtschaft STW verwenden wir passiv (ohne aktive Mitarbeit).

## Optionen für Schweizer Archive (meine persönliche Sicht)

- Nutzung von Normdaten wie Wikidata ist formlos möglich.
- Aktive Nutzung der GND geht nur mit Redaktion und Agentur, ist aber vielleicht ganz einfach:
  - z.B. über die Archivbibliothek
  - z.B. über die Kooperation mit einer lokalen GND-Redaktion
  - z.B. über die Gründung einer eigenen Agentur für Schweizer Archive?

## 6. Zum Schluss – Projektideen

- Durch die Erfassung von Normdaten für neue Aktenbildner werden diese sichtbar und können auch von anderen Institutionen genutzt werden. Über Linked-Data-Technologien lassen sich Informationen, Publikationen und verwandte Archivalien verlinken.
- Portale oder Metakataloge wie swisscollections profitieren von Normdaten.
- Durch Forms Schlagwörter lassen sich besondere Dokumentarten (Reiseberichte, Fabrikordnungen, Heiligenbilder...) hervorheben und suchbar machen.
- Das SWA hat für seine 15'000 biografischen Dokumentensammlungen die lokalen Personen-Normdaten mit der GND abgeglichen und bestehende Normdatensätze verknüpft (Zukunftsidee: Erstellen neuer Normdatensätze für 1000+ Personen, die noch nicht in der GND drin sind).
- Das SWA hat seine 550+ Privatarchive durch Sach-Schlagwörter übersichtlicher recherchierbar gemacht – das ist keine Rückkehr zum Pertinenzprinzip, sondern im Grunde eine Anwendung der «Funktionen» von ISDF bzw. des «multidimensionalen Approachs» von RiC (vgl. RiC-E14 Event und RiC-E15 Activity oder auch RiC-A07 Classification).

1.2 The term “function” is used throughout this standard to include not only function but also any of the subdivisions of a function such as subfunction, business process, activity, task, transaction or other term in international, national or local usage. The standard may be used to describe a function or any of its subdivisions.

[https://www.ica.org/sites/default/files/CBPS\\_2007\\_Guidelines\\_ISDF\\_First-edition\\_EN.pdf](https://www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2007_Guidelines_ISDF_First-edition_EN.pdf)

**Vielen Dank**  
für Eure Aufmerksamkeit.

[martin.luepold@unibas.ch](mailto:martin.luepold@unibas.ch)

[wirtschaftsarchiv.ch](http://wirtschaftsarchiv.ch)